



hombre de ciencia, fué víctima también de las asechanzas caciquiles, y en los últimos años de su vida política le arrebataron el acta de León.

Con su saber y con su experiencia, era Azcárate una figura representativa en la España actual, y en la cámara regia, en la cátedra universitaria, lo mismo que en el Instituto, donde recogía los anhelos y aspiraciones de la masa trabajadora, fué el anciano pensador un guía y un maestro.

¡Descanso eterno para una vida consagrada al estudio y al trabajo!

## LA VELADA DEL MIÉRCOLES

El acuerdo tomado por la Junta Directiva de la «Lira Sollerense» de celebrar la velada reglamentaria sirviéndose para esto de elementos propios, fué de lo más feliz que puede darse, pues se demostró con ello que un poco de esfuerzo y otro poco de voluntad pueden hacer una labor cultural de gran valía, que irá dando al traste con mojigaterías y ñoñeces, que ya no se estilan.

El ver por primera vez pisar las tablas a los alumnos y alumnas de la clase de música, con la desenvoltura y acierto que a su edad no es frecuente, fué para nosotros motivo de satisfacción, y para sus padres y maestros debió serlo de orgullo. Y no sirve regatearles aplausos a los pequeñuelos, pues indiscutiblemente la labor se les hacía más difícil por el mero hecho de declamar en castellano, donde las inflexiones y giros son un tanto difíciles para los que no usan diariamente el idioma de la patria grande.

Muy acertada y muy entonada la zarzuelita «El arte musical», donde la música de Petrolini, sencillita pero muy agradable, fué interpretada admirablemente por los alumnos de la escuela de canto, dirigidos y acompañados al piano por el profesor don Miguel Rosselló Pbro., que—justicia es reconocerlo—no pudieron llegar a mayor perfección.

Las niñas tuvieron su lugar para lucirse cantando y declamando la zarzuelita del distinguido hombre de letras sollerense don Juan B. Easénat, con música, un tanto difícil para ellas, del Maestro Mayet. La interpretación corrió a cargo de las alumnas señoritas Francisca Raymond, Magdalena Desclaux, Antonia Marqués, Margarita Miró, Margarita Frontera, Paula Aguiló y Bárbara Fuster, y en los coros todas las demás. Se distinguieron en la parte de declamación las señoritas Francisca Raymond en el papel de *Abuela*, que representó a las mil maravillas, y Margarita Miró en el de una de sus nietas, en el que va incluida la bella composición *La primera alba de Mayo*, que recitó con dición muy esmerada.

Un vals de la obra, dulce y juguetón, gustó extraordinariamente. Se reveló en él como excelente tiple la niña señorita Margarita Frontera, que con una voz cristalina y bien timbrada, supo cantar el solo con mucho gusto, acompañada al piano por la Srta. Magdalena Castañer y por la orquesta dirigida por el maestro don Miguel Oliver.

Se nos olvidaba el aplauso mejor ganado, que, declamando, obtuvo la niña Francisca Raymond en el discurso que al iniciarse la velada pronunció con excelente entonación y dición dignas de todo encomio. Aun cuando haya de resultar excesivamente larga esta reseña incluyéndolo, no podemos resistir al deseo de reproducirlo íntegramente, con el fin de que puedan de él hacerse cargo los socios ausentes y aquellos de nuestros lectores que al ser pronunciado no pudieron oírlo. Dice así:

«Magnífico Señor:

Señores:

Señoras:

No es atrevimiento en mí, sino obediencia, el destacarme en este momento del compacto grupo que forman ya los alumnos y alumnas de la escuela musical de la «Lira Sollerense», para dirigi-

ros la palabra. Soy una de éstas, y en este concepto solamente, no obstante mi insignificancia y mis escasos méritos, he sido designada con la doble delegación del señor Presidente y Junta Directiva de esta Sociedad y de los alumnos y de mis condiscípulas, para saludaros afectuosamente en nombre de todos, y para expresar, también en nombre de todos, sentimientos de la más profunda gratitud. Obedezco y hablo.

Agradece la Dirección de la «Lira Sollerense» a las Autoridades y a la representación oficial de las demás entidades que a su invitación se han dignado responder, las atenciones, el aprecio mejor dicho, que la Sociedad les merece y que demuestra de un modo evidente su sola presencia aquí; y agradece a todos los socios, además de estas mismas atenciones o aprecio, que tanto estima, su liberalidad, su constancia en dispensarla esa protección valiosa a la cual es debida su existencia actual y hasta diré su vida próspera, que ha hecho posible, después de tantos reveses que han amenazado destruirla, la consolidación en Sóller de un tan importante elemento de cultura.

A la Junta Directiva y a nuestro Profesor, nosotros, los alumnos y alumnas de la escuela de música que fundó la «Lira Sollerense» y a la que, en su interés de sostenerla pujante, dedica íntegra la subvención que del Municipio percibe, agradecemos con toda el alma, además del celo y de la asiduidad con que a la enseñanza atienden, otras laudabilísimas iniciativas que en nuestro provecho han ido paulatinamente desarrollando, y sobre todo los supremos, los colosales esfuerzos que el llevarlas a la práctica representa habiendo tenido que avanzar, para ello, contra una corriente impetuosa de prejuicios y de rutinas que, sin aquel celo y estos esfuerzos, esto es, sin la paciencia y la habilidad que pueden en este caso considerarse su secuela inmediata, indudablemente hubieran sido arrastradas y en el vórtice fatal se hubieran ahogado.

De todas esas bellas cualidades que a los Directores de la «Lira Sollerense» adornan, vais a obtener esta noche, con nuestra pobre labor, una prueba muy elocuente. Tened presente que nos hallamos en los comienzos de nuestra instrucción musical y que vinimos a recibirla sin la base de otra literaria que hubiera debido precederla; casi podría añadir sin haber tenido tiempo, por la tierna edad de la mayor parte, de aprender a leer correctamente siquiera. ¿No es verdad que representa una gran perseverancia, un gran sacrificio, una grandísima abnegación, el haber conseguido inculcarnos, en tan excepcionales circunstancias, los conocimientos de música y de declamación indispensables para poder interpretar—aunque de un modo muy imperfecto—unas composiciones escritas sin duda para más inteligentes y por todos conceptos más aventajados escolares? Juzgad imparcialmente esta labor benedictina de nuestros Directores y deduciréis que, si por estos conocimientos—insignificantes, por supuesto—conseguimos entreteneros un rato más o menos agradablemente hoy, sólo por sus antedichas apreciabilísimas cualidades se habrá obrado el milagro.

Nos es, pues, muy necesaria vuestra benevolencia, y en ella todos los elementos de esta Sociedad que la presente diversión han organizado o en ella toman parte, lo mismo el señor Presidente y demás miembros de la Junta Directiva, que el Director y músicos de la banda y de la orquesta, que los alumnos y alumnas de la escuela, conociendo vuestra amabilidad, fundadamente confiamos.

He dicho.

Muy bien, muy acertado y oportuno estuvo el discursito, pues verdaderamente resulta labor de benedictino la que desinteresadamente, y sin más retribución que la satisfacción del bien cumplido, ejecutan el Presidente y Junta Directiva con los profesores de esta cultural asociación.

Y ahora le toca el turno a la banda, que de continuar con la asiduidad y en-

tusiasmo que demuestra, llegaremos por fin a tener una buena agrupación musical.

*Maruza* fué escuchada con el deleite de costumbre. Sus acordes son tan sentidos, tan dulces, que siempre son oídos con agrado.

Y el *pot-pouri* musical *Elcélera, etcétera, etc.*.... admirablemente compuesto por el Sr. San Miguel, fué de la más esmerada ejecución por parte de la banda, que demostró su labor intensa y su preparación bien dirigida.

Y como fin de fiesta se cantó a dos voces con acompañamiento de la banda *La Verbena de San Juan*, del insigne Clavé, y en este número se pusieron de manifiesto todos los elementos que sostiene tan importante Sociedad.

En resumen, fué una velada agradableísima, de las que no se olvidan fácilmente y requieren que se repitan más frecuentemente para estímulo de los que a ellas prestan su concurso, al mismo tiempo que para despertar un poco el alma y los sentimientos artísticos de muchos que no saben profundizar el fin que persiguen las sociedades de arte, por las cuales hoy se miden los grados de cultura que poseen los pueblos.

Nuestro aplauso, modesto sí, pero muy entusiasta, a cuantos contribuyen al fomento de la cultura en Sóller, bien sea con sus donativos pecuniarios bien sea con su esfuerzo personal. Entre estos últimos, por lo que el miércoles pudimos apreciar, deben figurar en primer término—y así nos place hacerlo constar—el Presidente de la «Lira Sollerense» D. Juan Marqués Arbona y los demás miembros de la Junta Directiva, junto con los profesores D. Miguel Rosselló Pbro. y D. Miguel Oliver y los alumnos y alumnas que por su aplicación son fundada esperanza del futuro resurgimiento espiritual de esta querida ciudad.

ONOFRE BLANCH COSTELL.

## EL «ESCÁNDALO FENOMENAL»

La nota de más relieve en los sucesos de la semana actual ha sido, sin duda alguna, el acto de civismo realizado el martes por los elementos mauristas de esta ciudad al acudir en compacto grupo, formado de un par de cientos vecinos, a Palma para oír el fallo de la Diputación provincial en el recurso interpuesto por don Pedro Bennasar Mayol contra la validez de las elecciones de concejales en el primer distrito, que tuvieron lugar el día 14 del pasado mes.

Fué preciso agregar algunos coches a los que habitualmente forman el convoy en el tren de las 9<sup>15</sup> m., y esto llamó poderosamente la atención a los que, ignorantes del hecho, habían acudido a presenciar la salida de dicho tren.

Y en Palma, a la llegada, llamola igualmente el ver a un tan gran número de personas reunidas atravesar las calles de la ciudad.

Reunida a las doce la Comisión provincial bajo la presidencia de don Gabriel Massanet y con asistencia de los Diputados señores Vidal Vall de Padriñas, Alcina, Riquer y Simó, después de resolver las reclamaciones a que habían dado lugar las elecciones en Sineu y en Buñola, le tocó el turno a la de Sóller, acordando estimar la reclamación del señor Bennasar, o sea anular la elección, por mayoría de votos, casi por unanimidad, pues que sólo el voto del señor Simó fué contrario a la pretendida anulación, y lo emitió después de apoyar con argumentos de peso el criterio por él sustentado que ninguno de los que hablaron y votaron en contra, con otros de igual fuerza pudo combatir.

Es difícil hallarlos cuando se defiende a sabiendas el error.

Y la cuestión que se debatía es de aquellas que no dan lugar a dudas, porque es evidente su claridad cuando se

procede de buena fe. Aquí todo el mundo sabe que la elección en el colegio de la Vuelta Piquera, no pudo efectuarse porque, por fas o por nefas que no es del caso averiguar, no se constituyó la Mesa el domingo, y que por esta misma razón la elección se verificó el miércoles siguiente concurriendo a ella todos los partidos políticos en lucha y procediéndose con la mayor legalidad y con el mayor orden—que en su día aplaudimos—sin que a la menor potesta se hubiera dado lugar.

¿Por qué, si consideraba alguien ilegal la referida elección, este «alguien» tomó parte en ella? ¿Ibamos a dejar de completar el número de los concejales de que ha de formarse nuestro Ayuntamiento por el mero hecho de que a unos señores nombrados para constituir la Mesa se les había ocurrido «estar enfermos» y, justificándolo o no, no acudir? Si los nombrados, sean Presidente, suplentes, adjuntos, etc., faltaron a su deber, castígueseles en buen hora caso de que lo permita la Ley; pero de ningún modo, entendemos, que la elección que no pudo tener lugar el día señalado, por este hecho haya de dejar de verificarse un día u otro después. Que es lo que se hizo: se verificó en esta ciudad el día 14, si no por acuerdo de mauristas y coaligados, con asentimiento y con la intervención de todos.

La protesta de los mauristas sollerenses contra el fallo arbitrario de la Comisión provincial ha sido calificada por los políticos de los partidos contrarios de «escándalo fenomenal» y, según parece, hasta un papelucho descarado que ha caído hoy por casualidad en nuestras manos, de él se avergüenza; en nuestro concepto,—violencias aparte, que de ellas no hemos sido nunca partidarios—estuvo muy en su lugar la tal protesta, y fué un acto de civismo que todos los destructores del caciquismo, llámese como se llame el cacique, deberían aplaudir.

## Crónica Local

Tenemos noticias de que la Junta Directiva de la sociedad «El Gas», en vista de la continua subida de los precios de los carbones y de los demás materiales anexos a la fabricación del gas, en reciente reunión acordó anular la anterior tarifa de precios de este fluido y que a partir del 1<sup>o</sup> Enero próximo rija la siguiente:

Gas para alumbrado y calefacción, a 0.50 pesetas el metro cúbico.

Gas para fuerza motriz, a 0.40 pesetas el metro cúbico.

Todos los impuestos serán a cargo de los consumidores y el alquiler de los contadores costará 10 céntimos más mensuales, debido al mayor valor y coste de la conservación de los mismos.

Para la electricidad se acordó siguiera rigiendo la anterior tarifa y en caso de que el fluido eléctrico sea destinado a calefacción se contará éste a 0.40 pesetas el kilowatt, libre de impuestos.

Como comprenderán sin duda los numerosos clientes de la sociedad «El Gas», las determinaciones que acaba de tomar en Junta de Gobierno son consecuencia natural del trastorno que hoy reina en todos los negocios del mundo a causa de la guerra que asota a Europa. Los carbones, que eran traídos de Inglaterra, se gastan ahora del país y de la Península, y se cotizan a unos precios tan carísimos que no dan margen aún para beneficio alguno.

Si el conflicto se redujera solamente a la carestía de los carbones, menos mal; pero ahora existe otro peligro y es que, aun habiendo carbón en abundancia en las minas de Asturias, los transportes,

tanto por mar como por tierra, se hacen de cada día tan dificultosos, debido en gran parte a la imprevisión de los Gobiernos que hemos disfrutado en estos últimos tiempos, que diariamente nos llegan noticias de que por falta de combustible paralizan sus trabajos fábricas de gas, centrales eléctricas y otras industrias españolas.

Esta anormal situación es probable repercuta también en esta ciudad, pues es tan poca la existencia que tiene de carbones «El Gas», son tan carísimos éstos y son además tan difíciles de obtener, que, aparte del acuerdo de aumento del gas de que hemos dado cuenta, la citada Junta de Gobierno ha tomado otro de mayor importancia, cual es el de convocar a la General a sesión extraordinaria para el día 30 del corriente mes, según podrán ver nuestros lectores por el anuncio que publicamos en otro lugar del presente número, para someter a su deliberación si procede o no el cierre temporal de la fábrica de gas.

Por lo que respecta a la electricidad no vemos peligro de que falte por ahora, contando, como cuenta la sociedad «El Gas», con el salto de agua de «La Costera», que este año es abundante gracias a las frecuentes lluvias y nieves que han caído, y con potentes motores cuyo funcionamiento puede conseguirse con el empleo de gas pobre.

No hemos oído hablar tanto en el presente como en años anteriores de la lotería, lo cual prueba que, aun cuando se juegue mucho, por no perder la costumbre, el entusiasmo es menor, o menor la confianza en que la veleidosa Fortuna nos quiera favorecer. Se esperan las noticias telegráficas de Madrid anunciando los números premiados como la cosa más corriente, sin aquel extraordinario interés que otras veces ha reunido al público en los puntos céntricos o le ha llevado a la estación ferroviaria esperando impacientemente la llegada del tren.

¿Es de buen augurio o es presagio fatal esta calma de ogaño, esta desusada pasividad?

No hemos de tardar en saberlo; aguardemos un poco más.

Por medio de atento oficio comunicados días pasados D. Felipe Xamena, Presidente de la «Federación Obrera Solleñense», la reciente constitución de esta Sociedad en Sóller, con el objeto, como de su mismo título puede deducirse, de procurar el bienestar de la clase trabajadora.

Según noticias, cuenta ya la nueva asociación con un número bastante regular de socios, los suficientes para asegurar su vida, y que aumentándose, como cabe esperar dada la hermosa finalidad que se persigue, en breve ha de ser aquella próspera.

Es lo que deseamos nosotros a la «Federación Obrera Solleñense» y mucho acierto para regirla a los miembros de la misma que han sido al efecto elegidos, a quienes felicitamos al mismo tiempo que agradecemos al señor Presidente las atenciones que le hemos merecido.

El lunes tuvo lugar en el salón del «Fomento Católico» la velada recreativa que habían organizado algunos aficionados al arte dramático, y de la que en nuestro número anterior publicamos el programa al mismo tiempo que, agradecidos de las atenciones de que se nos hizo objeto, dimos cuenta de la invitación.

Asistió a aquella numeroso público y la interpretación de todos los números fue sumamente acertada. Estuvo ésta a cargo de los jóvenes Cristóbal Magraner, José Magraner, Gabriel Huguet, Antonio Alorda, Antonio Bauzá, Antonio

Moll, Antonio Oliver, Guillermo Castañer, Bartolomé Bernat y Alfonso Vargas, quienes no sólo entretuvieron sino que deleitaron sobre manera a los concurrentes. Salieron éstos riendo todavía, no pudiendo ocultar la satisfacción que sentían, pues que por sus comentarios y su entusiasmo claramente se adivinaba.

Vengan veladas, literarias o musicales, que con ellas no se aleja sólo el mal humor, sino que se adquieren conocimientos y modales que más tarde se ha de alegrar uno de poseer. ¡Ojalá a estos actos culturales se fuera aficionando esa juventud que, respirando una atmósfera viciada y junto a una mesa de juego, pasa todo el domingo envenenándose la sangre y el alma todo a la vez!..

Ha anunciado el señor Ayudante de Marina de este Distrito que fueron hallados en el mar y quedan depositados en la Capitanía de este puerto siete barriles de madera, vacíos, de 1.97 m. largo por 1.08 m. de diámetro, señalados con las iniciales K. P.—K. C.—W. K.—M. C. y K. B. y los números 16451, 26306, 13447, 27079, 27066 y dos sin ellos.

Serán entregados dichos barriles a quien acredite ser su dueño dentro el plazo de un mes; transcurrido éste sin haber sido reclamados, se hará entrega de los mismos a quien los halló.

En la mañana de hoy ha conferido órdenes sagrados el Ilmo. señor Obispo de esta diócesis en la iglesia de Santa Clara, y en dicho acto ha sido elevado al Diaconado nuestro paisano y distinguido amigo don Antonio Caparó Busquets.

Por cuya distinción le enviamos cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a su señor padre, hermanos y demás familia.

En los cines de esta localidad va notándose aumento de concurrentes a medida que avanza la estación invernal, sin duda por ser más largas las veladas y por sentirse en los sitios cerrados, en estos tiempos, mayor bienestar.

Verdad es que también son atractivas las películas que se proyectan, con lo cual y reduciendo las funciones es posible aumente dicha concurrencia todavía más. En el «Cinema-Victoria» empieza esta noche la anunciada serie en 20 episodios *Libertad* que sin duda alguna llamará la atención y atraerá al público aficionado; de ella los episodios 1.º y 2.º se repetirán mañana, y en la «Defensora Solleñense» se proyectará un programa colosal, en el que sobresale la larga y muy hermosa película en 4 partes, marca «Estudio Film» *Regeneración*.

\*\*

En este teatro, a partir de mañana, todos los días festivos, en la sesión de la noche, amenizará las proyecciones el cuarteto «Sóller», cosa que ha de ser indudablemente del agrado del público, y, según tenemos entendido, la Empresa ha resuelto traer para Reyes una compañía de zarzuela que actúa actualmente en Felanitx y de la que se la han hecho muchos elogios.

Adelante, que en la variedad está el gusto; no digan, pero, los maliciosos, o los envidiosos, que no se esfuerza esa Empresa por tener contentos a quienes la favorecen, que negarlo sería juzgar ya con pasión.

En una hoja impresa que nos trae un estimado amigo nuestro que acaba de llegar a esta Redacción, leemos, entre otras por el estilo, la siguiente estupenda noticia:

«A n' el «Sóller» hetjim cada semana unas cartas dirigidas a n' es directó d' *Es Femetó*.

Noltros no sabem quin diantre de periódic es aquest, pero suposam si equexas cartas van dirigidas a n' es mateix directó del «Sóller»

Fiados en la inteligencia de nuestros lectores, casi nos atrevemos a asegurar que todos los que esas cartas leyeron habrán supuesto lo mismo, exactamente lo mismo que el autor de las líneas transcritas ha manifestado suponer.

De los seis primeros premios en el sorteo de hoy, de la Lotería Nacional, cinco han correspondido a los siguientes números:

1.º De 6 000.000 de pesetas al número 02.091, despachado en Santander.

2.º De 3 000.000 de pesetas, al número 35.715, despachado en Salamanca.

4.º De 1 000 000 de pesetas, al número 41.672, despachado en Madrid.

5.º De 500.000 pesetas al 02.668, despachado en Madrid.

6.º De 250 000 pesetas al 42.667, despachado en Valencia.

Del 3.º no se tenían aun noticias en Sóller a la hora de cerrar la presente edición.

La presente semana, verdaderamente invernal, ha sido muy lluviosa y en alguno de los días llovió copiosamente. No obstante la gran cantidad de agua que ha caído, conforme se demuestra por el crecido caudal que llevan todas las acequias y torrentes que cruzan el valle, no ha causado daños en las fincas ni ha habido fuertes arrastres de aceitunas donde las había en el suelo en abundancia, por la razón de que llovió casi siempre suavemente y a casi toda el agua la tierra la embebió.

No nos engañamos al presagiar una fuerte nevada continuando las bajas temperaturas de la semana anterior: han continuado en la presente, y como consecuencia una espesa capa de nieve cubre los montes que nos circundan, en especial los de la parte de levante, sobre todo los picos del *Puig Major* y de *L'Ofre*.

Bien se prepara el tiempo para que al amor de la lumbre se reúnan las familias y se coman las golosinas propias de la temporada durante las próximas Pascuas de Navidad.



## Sección Necrológica

En el predio *Son Vidal*, del término municipal de Luchmayor, donde había ido a pasar una temporada en busca de salud, falleció el domingo último después de penosa enfermedad que sufrió con cristiana resignación, D.ª María Morell Miró, esposa de nuestro antiguo y estimado amigo D. Salvador Miró Oliver. El cadáver de la finada fué trasladado el mismo día a esta ciudad, llegando por la noche, a cosa de las ocho y media, en tren especial.

En la estación se formó la fúnebre comitiva a la llegada del tren, para acompañar al cementerio los restos mortales de la bondadosa señora. Constituíanla el clero parroquial con cruz alzada, la música de capilla y numerosos amigos de la apenada familia con sendos blandones o cirios encendidos.

Numerosa concurrencia desfiló seguidamente ante los desconsolados deudos de la finada, en su casa de la calle de Real, para testimoniarles la parte que tomaban en su dolor, y lo mismo el martes por la mañana después de las solemnes honras fúnebres que en sufragio del alma de aquélla se celebraron en esta iglesia parroquial.

Sirva de lenitivo al justo dolor en que quedan sumidos el esposo, las hijas, la madre, la hermana y el hermano político

de la difunta, nuestro amigo de la infancia don Bartolomé Miró Oliver, las frases de consuelo que les han prodigado sus numerosos amigos y conocidos. Acompañámosles también nosotros en el sentimiento y a las suyas unimos nuestras preces para que se digne Dios conceder el galardón de los Justos al alma del ser querido cuya irreparable pérdida lloran.

## Cultos Sagrados

*En la iglesia Parroquial.*—Mañana, domingo, día 23.—A las siete, Misa de Comunión general para las Hijas de María. A las nueve y media se cantará Horas menores y a las diez y cuarto la Misa mayor, explicando el Santo Evangelio el Rdo. Sr. Cura-Arcipreste. Por la tarde, explicación del Catecismo, y ejercicio dedicado a la Santísima Virgen por la asociación de Hijas de María. Al anocheecer, Vísperas, Completas, rosario y sermón doctrinal.

Lunes, día 24.—Vigilia del nacimiento de Jesucristo. A las cinco y media. Prima cantada y Misa solemne. Por la noche, a las diez, Maitines solemnes, canto de la sibila, la misa del Gallo, y Laudes.

Martes, día 25.—Festividad del Nacimiento de Jesucristo. Por la mañana, a las diez, se cantará Horas menores y la Misa solemne. Por la tarde, a las cuatro, se dará principio a la novena de Ntra. Sra. de Belén, la que se continuará todos los demás días en la misma forma. Al anocheecer se cantará Vísperas y Completas solemnes en preparación de la fiesta de Nuestra Señora de la Esperanza.

Miércoles, día 26.—Fiesta dedicada a nuestra señora de la Esperanza. A las nueve y media, se cantará Horas menores y a las diez y cuarto, la Misa mayor, con música, en la que predicará el Rvdo. Sr. D. Jerónimo Pons. Por la tarde, Vísperas, Completas y rosario.

*En la iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación.*—Lunes, día 24.—A las doce de la noche, después del cántico del *Te-Deum* se cantará la misa del Gallo, en la que se dará la sagrada comunión a los fieles; acto continuo se rezará la segunda misa, que será solemnizada por varios cánticos propios de aquella noche.

Martes, día 25.—Festividad de la Natividad del Señor. A las ocho, exposición y Misa solemne. Por la tarde, a las tres y media, expuesto el Santísimo, corona franciscana, pánegirico del Misterio del día y solemne ejercicio en honor del Niño Jesús. Antes de la reserva, se dará la absolución general con indulgencia plenaria a los Terciarios.

*En la iglesia de Biniaraix.*—Mañana, domingo, día 23.—Fiesta en honor de la Inmaculada: a las nueve y media se cantará Tercia y seguidamente la Misa mayor, con música, y sermón por el Rdo. P. Pons de los SS. CC. Por la tarde, a las tres, rosario, sermón por el mencionado orador y un piadoso ejercicio con música.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

## Se alquila

la casa número 7 de la calle de Moragues, amueblada.

Para toda clase de informes dirigirse a su dueño, que vive en la misma casa.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

## El Gas

La Junta de Gobierno de esta Sociedad, en sesión de ayer, acordó, a tenor de lo dispuesto en el artículo 16 de los Estatutos, convocar la Junta General de accionistas para el día 30 del corriente mes, a las cuatro de la tarde, a fin de someter a su deliberación si procede o no el cierre de la fábrica de gas, en vista de las dificultades de adquirir carbón a precios remuneradores.

Los accionistas que deseen concurrir a este acto deberán depositar sus acciones con 24 horas de anticipación, en las oficinas de esta Sociedad, recogiendo la oportuna papeleta de asistencia.

Sóller 22 de Diciembre de 1917.—Por la sociedad anónima «El Gas».—El Director Gerente, Tomás Morell.

OOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOOO

## Se vende

Dos solares de 32 palmos ancho por 250 de largo, juntos o separados, calle Alquería del Conde, cerca del «Pontet», y se dan facilidades para el pago. Para informes pueden dirigirse a su dueño, en dicha calle n.º 4.

## LA VIDA CARA

En nuestros dos artículos anteriores, con ocasión de los proyectos de tributos sobre la Industria y el Comercio, elevados por la Exma. Diputación de Palma a la Suprioridad, para su aprobación, hemos tenido que señalar la improcedencia de cualquier gravamen que pueda determinar una nueva alza en cualesquiera de los artículos de primera necesidad, como hemos combatido también que se pretenda poner traba alguna a todos aquellos que desempeñen comercios lícitos.

Entendemos que el comercio nacional debe ser libre dentro un límite prudencial, para facilitar que aumente nuestra riqueza natural, para que se fomente el cariño al comercio y al trabajo lucrativo, y se pongan en acción todas las fuerzas y todas las inteligencias a fin de que España resurja gloriosa y potente de este estado de cosas deprimido, y de esta desorganización y hasta desmoralización comercial, causante de nuestra pobreza, cuya progresividad amenazaba vergonzosamente la mayor parte del territorio español.

El tan famoso y comentado en sus mocedades y hoy caduco Código de Comercio, cuya revisión es necesaria, debe señalar cuáles son los comercios lícitos y cuáles los que no pueden ejercerse. Dentro las prescripciones de esa ley única, deben permitirse todos los esfuerzos del comerciante y deben protegerse todos sus actos. Esto, además de ser lo legal, nos parece que es lo razonable.

Mas, de vez en cuando se presentan casos excepcionales que no ha previsto la ley y que debe resolver el Gobierno de acuerdo con las circunstancias y en consideración a cuantos factores puedan tener influencia en cada asunto a resolver.

Uno de estos casos es el que se refiere a las comunicaciones marítimas, asunto que razonadamente preocupa a nuestra vida insular. La compañía «Isla Marítima» concesionaria del Estado, con privilegios grandísimos sobre cualquier otro competidor, en el auge de su funcionamiento y en el colmo de su bienestar económico, pretende lucrarse absurdamente aprovechándose de circunstancias fortuitas para repartir a sus accionistas un beneficio extremo y solicita del Gobierno permisos para aumentar fabulosamente los precios de carga y pasaje y para disminuir el número de viajes, para así obtener el mayor beneficio dentro del menor esfuerzo.

Acaba de celebrarse una asamblea magna en el Ayuntamiento de esta capital en que el pueblo, en nutrida representación, ha protestado de los proyectos de esta Compañía, los cuales, de encontrar amparo en el Gobierno, vendrían a gravar más y más

la vida de todos los ciudadanos con beneficio ilusorio de unos cuantos propietarios de acciones. Palma honrada, los ciudadanos que aman el orden y el bienestar general, acaban de exteriorizar su protesta contra los acaparadores de la vida de la ciudad.

Por encima de la Ley, el Gobierno debe ver de adjudicar justicia en este caso. El Código de Comercio no autoriza a valerse de situaciones privilegiadas para explotar la necesidad pública.

Si fuera necesario suprimir barcos del tráfico insular para asistir a otras necesidades nacionales—entiéndase bien—el Gobierno haría bien en decretar la supresión.

Si la Compañía no pudiera subsistir, por falta de una base que garantizara su marcha económica, sería justo que el Gobierno acudiera en auxilio de los capitalistas que vieran sus bienes en serio peligro.

Pero, afortunadamente, ni faltan barcos para el tráfico nacional, puesto que la marina española sirve muchas rutas extranjeras, ni están en peligro los bienes de los accionistas de la Compañía, que nunca, según afirmación de propios interesados, se habían visto tan garantizados.

Luego resulta justa la protesta del Ayuntamiento, representando a toda la ciudad y apoyado por elementos de todas las clases sociales y de toda Mallorca en general.

Encarecer los fletes y limitar el tráfico comercial, es hacer que se dificulten muchos negocios y contribuir a que se ponga más insostenible la vida cara que lamenta la sociedad en general.

El Gobierno no puede autorizar fechorías de una naturaleza tan egoísta y tan antipopular.

A. CARRIÓ SALAS.

Palma 21—XII—17.

## Crónica Balear

### Palma

A últimos de la anterior semana se reunió la Comisión municipal al efecto nombrada para tratar del presupuesto provincial.

Los reunidos acordaron dirigir una exposición a los Poderes públicos en súplica de que se apruebe el presupuesto provincial para 1918, dado lo transitorio de los ingresos extraordinarios que en él se proponen para cubrir el déficit de la Diputación.

El Gobernador civil, Sr. Estruch, llamó a su despacho a los acaparadores de pescado, advirtiéndoles que prohibirá totalmente la exportación si no se abastece suficientemente la pescadería.

Además, el Sr. Estruch, para evitar abusos, suplicará a la Alcaldía haga colocar cartelones con el precio de tasa en todos los puestos de venta de pescado.

Son elogiadas las medidas gubernativas.

Abierto el día 30 de Noviembre próximo pasado, el capullo en que se depositan las limosnas ofrecidas por los fieles al Santo Cristo de la Sangre, que se venera en la iglesia del Hospital provincial, y, practicado su recuento, resultó contener la cantidad de 882'30 pesetas depositadas durante dicho mes.

El miércoles por la noche, en los salones del «Círculo Mallorquín» se celebró el segundo de la serie organizada por la Junta de dicha sociedad.

Asistió al mismo numerosa y distinguida concurrencia. La fiesta fué animada por un sexteto y hubo baile, durante la animación hasta bien entrada la noche.

El próximo se celebrará el jueves de la semana entrante, en atención a ser el miércoles la segunda festividad de Pascua de Navidad.

La Inspección general de Sanidad ha anunciado la vacante de la plaza de Director-Médico de la Estación sanitaria del puerto de Palma de Mallorca, dotada con el haber anual de 5 000 pesetas.

Se ha dispuesto la incorporación a filas de los reclutas del reemplazo de 1917. La concentración en las cajas se verificará los días 1, 2 y 3 de Enero próximo, y el día 6 se procederá a la distribución del contingente.

He aquí el número de reclutas que deben recibir los cuerpos de esta región:

Regimiento de Palma, 300. Idem de Inca, 300. Idem de Mahón, 500. Idem de Menorca, 480. Batallón Cazadores de Ibiza, 80. Escuadrón de Mallorca, 32. Idem de Menorca, 40. Comandancia Artillería de Mallorca, 207. Grupo mixto, 80. Comandancia Artillería de Menorca, 300. Grupo mixto, 89. Compañía Zapadores de Mallorca y de Telégrafos, 57. Idem Zapadores y Telégrafos de Menorca, 56. Sección Intendencia de Mallorca, 43. Idem de Menorca, 43. Sección de Sanidad Militar de Mallorca, 10. Idem de Menorca, 15.

El director de la Compañía «Ferrocarriles de Mallorca», don Sebastián Feliú, ha firmado en Madrid con el Director general de Correos y Telégrafos, señor Duque de Bivona, el correspondiente contrato para establecer doble expedición postal diaria en la línea Palma-Manacor y en los ramales de Felanitx y La Puebla.

El nuevo servicio, que constituirá una gran mejora para el país, empezará a regir el día 1º del próximo mes de Enero.

### Inca

La fiesta de Nuestra Señora de la Esperanza, anualmente bajo los auspicios del conocido fabricante de tejidos D. Vicente Enseñat, en el presente año, dicho señor agradecido a su excelsa Patrona por un beneficio singular ha querido solemnizarla con un Triduo de Cuarenta-Horas que ha tenido lugar los días 16, 17 y 18 de los corrientes en la iglesia de

San Francisco, donde recibe veneración en esbelta y restaurada capilla, la imagen de Ntra. Sra. de la Esperanza. Antes de la misa mayor del día 16, el M. I. señor don Antonio Deyá, Canónigo de la Catedral de Palma, procedió a la bendición de un hermosísimo cuadro pintado al óleo por el fotógrafo de esta ciudad don Bartolomé Payeras, representando a la invicta mártir Santa Lucía: fueron padrinos en el acto de la bendición los encantadores niños Salvador y Francisquita Castañer Enseñat.

Entre nosotros ha causado muy grata impresión el nombramiento de obispo electo de Tenerife (Canarias) a favor de nuestro distinguido paisano el M. I. señor don Gabriel Llompart; el miércoles por la noche las campanas de nuestra parroquia, en alegre repiqueo, anunciaron al pueblo el fausto acontecimiento.

### Selva

Debido a gestiones de don Antonio Vicens hermano político del señor Maura, el Ministro de Gracia y Justicia ha concedido 2.000 pesetas para continuar las obras de construcción de la nueva iglesia de Biníamar.

Como recordarán nuestros lectores, en el acto de la bendición y colocación de la primera piedra fué padrino nuestro ilustre paisano el Excmo. Sr. D. Antonio Maura.

### Capdepera

En el convento de las Hermanas de la Caridad de esta villa se celebró solemnemente la bendición de una capilla consagrada a la Purísima Concepción, así como de su correspondiente Sagrario y Copón.

Efectuó la bendición el Rdo. Cura párroco, cantándose después una misa a dos voces en que alternaban los niños de coro y distinguidas señoritas de la localidad, asistiendo las autoridades, clero y bastantes fieles.

Apadrinaron el Oratorio los niños Jerónimo Flaquer y Catalina Caldentey; el Sagrario, José Morell y Margarita Sureda y los correspondientes al Copón lo fueron Francisco Garau y María Vaquer.

El decorado pictórico del local ha corrido a cargo de Fr. Rafael del Convento de Artá, meritisimo en la imitación de los mármoles que figuran en los zócalos del referido local, así como en lo artístico de la fiesta, todo ello de excelente gusto.

### Ibiza

Sigue hablándose de la supresión de las líneas directas de Barcelona y Formentera.

Sabemos que la Cámara de Comercio hará cuanto pueda para evitarlo, lo mismo que otras Sociedades de Ibiza que protestarán ante el Gobierno de la supresión de nuestras más importantes vías de comunicación.

Se cursaron numerosos telegramas al Ministro de Fomento en solicitud de que no se suprima la línea directa con Barcelona.

Las Sociedades han elevado una sentida protesta al Gobierno por tal motivo.

Sabemos que se han puesto en juego todas las influencias posibles para que no nos quedemos sin línea con la Ciudad condal.

Folleto del SOLLER -14-

## DEUDA DEL CORAZÓN

—¡Dios mío!... ¡Era calvo!—exclamó la señorita de Miramar sin poder contenerse.

—No; al contrario. De eso estoy seguro. Pero llevaba en el sombrero un pequeño ramillete de margaritas.

La señora soltó la carcajada, diciendo: —Admirable dato, hija mía, con él te será imposible no conocerlo. Imagínate, ¡un ramillete de margaritas! Las señas son mortales.

Lo que hacía reír a la madre, había hecho palidecer a la hija.

—O daré otro dato más preciso—añadió Miramar levantándose de la mesa;—llevaba un gabán de color de avellana.

—No es menos interesante este nuevo dato—dijo la señora.—Querido mío, eres un buen marido, lo confieso; pero no has nacido para agente de policía.

Había terminado el almuerzo, y los tres salieron del comedor. Al bajar la escalera para tomar el coche que esperaba a la puerta, Margarita iba contando

los escalones; inicio probable de que pensaba en algo que le hacía bajar la cabeza.

He aquí poco más o menos su pensamiento.

«¡Aquella carta anónima!... ¡Aquel hombre generoso!... ¡Aquel ramillete de margaritas!...»

O de otro modo:

«¿Serán dos?... ¿Será uno?... ¿Será el mismo?... ¿Será él?»

En medio de sus confusiones averiguó una cosa, a saber: que ya no le eran indiferentes los gabanes de color de avellana.

Cruzó el coche muchas calles, se detuvo delante de muchas puertas suntuosas, en las que iba dejando el lacayo las elegantes tarjetas de los señores de Miramar; y nada notable hubiera ocurrido, si de repente no brillara a los ojos de Margarita un relámpago de color de avellana. Era un gabán visto de espaldas, en el momento en que doblaba la esquina de la primera calle que se encontraba a mano derecha, siguiendo la dirección del coche. Marchaba éste avanzando hacia el lugar en donde había brillado el rayo de luz que acababa de iluminar los ojos inquietos e impacien-

tes de la bella señorita de Miramar. Según la orden dada al lacayo, la berlina seguiría la calle adelante, dejando a la derecha la esquina, detrás de la que había desaparecido el gabán de color avellana.

Margarita tiró repentinamente del cordón sujeto al brazo del cocher, gritando ¡a la derecha! en el instante en que, rebasada la bocacalle, no era ya tiempo de dar cómodamente la vuelta; así es que el coche se detuvo un momento y comenzó a retroceder para que los caballos pudieran entrar en la calle designada.

A los señores de Miramar, acostumbrados a los súbitos caprichos de su hija, les pareció aquello la cosa más natural del mundo y nada dijeron. Además, lo mismo les daba ir por una calle que por otra.

Mientras el coche tomaba la vuelta, Margarita veía el gabán color avellana huir delante de ella con paso majestuoso y aire gallardo. Visto de aquella manera, nada se oponía formalmente a que pudiera ser el autor de la carta.

Dentro del gabán iba un hombre, aquel hombre debía tener una cara, y aquella cara era la que deseaba ver a toda costa. Tenía por cosa segura que ha-

bía de sorprenderle en sus ojos el secreto del anónimo. Contaba ella con su viva y natural penetración y con el efecto imprevisto que había de causarle su presencia.

El coche entró al fin en la calle, y llegó el instante crítico. Margarita hubiera querido detener los caballos un segundo siquiera. Tenía certidumbre de que el hombre del gabán volvería la cabeza y miraría al coche, porque eso lo hace todo el mundo, y ella quería verlo bien. Ignoraba sin duda que las mujeres suelen ver mejor cuando más rápidamente miran.

Sucedió lo que estaba previsto: al sentir a su espalda el trote de los caballos, el hombre del gabán volvió la cabeza, y sus ojos se encontraron con los ojos de Margarita. Ella no pudo resistir la mirada que el hombre le dirigía; y ahogando un grito en lo más hondo de su pecho, se refugió precipitadamente en el fondo del coche.

Los señores de Miramar no advirtieron nada.

Cuando regresó a su casa se encerró en su cuarto, poseída de un terrible mal

(Continuará.)

# DEL AGRE DE LA TERRA

## NADAL

A MARIA ANTONIA SALVÀ

Oh Nadal! Oh resplendó  
de la mitja nit divinal...  
Els betlems a un recó  
fan una olor de sibina.

Tot com d'una hostia innocent  
reb una llum dolça i blanca;  
el vagorós firmament,  
la neu qu'els llunyedars tanca...

L'animant l'alegre chor  
d'encisadores rondalles,  
Jesús es blanc sobre un or,  
sobre un or humil de p illes.

Dins el fret del temple vell  
les llanties son amoroses;  
l'oratge del escanzell  
mou les neules tremoloses.

Dolces calentors de niu  
alegríes reposades...  
L'hivern s'alegra i somriu  
amb l'encant de les nevades

Blanques nits de cel més clar  
i lluna més argentina,  
i d'aigua qu'a mitj glaçar  
riu a sa llum, cristalina.

Quant defora tot es fret,  
quant els vidres llagrimetgen,  
i es veu passà l'pastoret  
pels pontarrons qui escumetgen,  
asseguts a n'el voltant  
de la taula casolana,  
com es bella i confortant  
l'abundor qui l'engalana!

—Qu'el bon Deu qui hu dona, mai  
de beneir-ho se cansi!...  
i les copes de crestai  
van omplint-se del vi ranci.

Caliu d'un fogà estimat,  
aquella escalfor es bona,  
com es bò l'torró ensucrat  
i el dolç penjoi de montona,

i la poma de Nadal  
qui du neu en les entranyes  
i perfum del hort natal  
amagat entre montanyes...

Festa d'infants es Nadal,  
qui senten dins sa alegria,  
més íntim i fraternal  
l'amor del Fill de Maria.

Oh, com son clars i desperts  
al encís d'eixes diades  
aquells ullets tan oberts  
qui beuen llum a glopades!

Captivat mon esperit  
d'aqueixa humil poesia,  
sent que 's fa petit, petit,  
com el Bon Jesús volia;

que l'embauma aquella oló  
d'innocència i de puresa...  
I se pert en l'horitzó  
del betlem de l'infantesa...

MIQUEL FERRÀ.

## MESTRE PAUPA CARAGOL

¿Qui és que no l'coneix? Viu a dins ciutat,  
i fa d'es seu ofici. Mai té un no a sa boca;  
sempre diu amèn, i pareix servicient i bon  
subjecte; tot lo que voldreu; però no 'paga  
dèume de ses mentides que diu.

Donau li a fer feina d'es seu ram, i a qual-  
sevol hora tirarà ses eines per venir-vos de-  
rrera a prendre mides o a rebre instruccions  
de sa senyora. Mai se perd per ell an es partí.

I quant està enterat de lo que desitjan, no  
tengueu ànsia, ¿quin dia heu haveu menes-  
ter? ¿dissapte? Dissapte estarà llest, *pèrdiga  
cuidado*.

—No vos ne descuideu, que me faria fal-  
ta...

—Descans; pòd descansà. Bon dia tenga.

I mestre Caragol se'n torna a sa botiga,  
daixo-daixo, i quant heu arriba, ja no se re-  
corda de lo que ha promès.

Passa sa setmana i vé es dissapte; arriba s'  
horabaixa, i sa senyora, que es una espireta,  
envia un recado a cà s'seu menestral: — Ves,  
digués a mestre Paupa que mos enviï allò,  
que estam per ell.

Al cap d'una estoneta, torna sa criada:  
—Senyora; mestre Paupa no era a ca seua,  
i ets fadrins han dit que no sabien res.

L'endemà demati, abans d'anar a missa  
sa senyora passa per cà es mestre:

—¿I com així no m'heu tornat sa pessa?

—Senyora, no m'ha estat possible: aques-  
ta setmana la hi acabaré...

—Però, no m'havieu dit...

—Té molta raó, però per cap estil e-hu hem  
pogut endiumenjar. Estiga descansada, di-  
jòus serà a ca-seua.

—¿Per amor de Deu, mestre Paupeta!...

—Descans; com jo le hi dic ..

—¿Dios.

—Bon dia tenga.

Arriben es dijòus, i es divèndres, i mestre  
embuïós no compareix. Sa criada corre en  
força de recados, i torna sempre amb lo ma-  
teix:

—Digués a sa senyora qu'encara no me  
ha estat possible.

—Sa senyora diu an es senyor:

—Mortifique 't, passan i mira com e-hu té,  
i da-li pressa; diga-li que no podem campar,  
que ja m'ha faltat dos pics a sa paraula.

I es senyor en passa l'endemà o s'altra, i  
tròba sa feina a mitjes costures o per comen-  
çar. I fa quatre crits a mestre Caragol, i  
aquest li promet que no 'hu deixarà pus de  
ses mans, i que farà vetlada, i que per dime-  
cres lo més tard le hi durà a ca-seua.

Passan tres setmanes més, i ets parroquians  
encara no han pogut lograr lo que desitjen,  
i no han gosat mudar de menestral per pò de  
pitjorar.

—Mestre Caragol,—li diu sa senyora cada  
pic qu' en passa,—¿volem-me dir com sou tan  
embustero? corren sèt setmanes que 'm da-  
reu paraula de fer-me això aviat; sabeu que  
me fa falta de lo més, ¿què no vos hem pagat  
sempre lo que 'hu demanat i tot-d'una?

—Senyora, vostè té raó; però, la veritat,  
no m'és estat possible. Jo le hi acabaré d'  
aquí a dimars...

Per fi al cap d'un any, quant a sa senyora  
tant li és com no li és, mestre Caragol torna  
sa feina.

—Ja fareu es compte.

—Bòno, no pas ànsia.

—Enviau-lo 'm diumenge.

—Molt bé. Bon dia tenga.

Arriben es diumenge i es dilluns, i no vé  
es compte.

—Tonina, ves a cà mestre Caragol, i diga-  
li que jo t'he dit que 't don es compte.

—Digués a sa senyora que encara no 't tenc  
fet, que ja le hi enviaré.

Passa mitj any més, i un dia mestre Cara-  
gól i sa senyora se troben p' es carrer.

—¿Voleu-me fé es favor de dur-me es  
compte?

—*Pèrdiga cuidado!* no li enviaré cap es-  
gotzi.

—Però jo no vui deure; digau-me que val.

—A mi no me recòrda; vaja descansada, ja  
le hi enviaré.

I passa altre mitj any, i es mestre que,  
per tot registre, té una plagueta amb quatre  
escaravats, es dia que el patxuquen perque  
pac aprèms i contribució, llevò pensa en fer  
es compte, i surt tal volta amb sos aprèms, i  
el presenta quant es parroquiá manco l'es-  
pera, donant motiu perque dubtin de sa seua  
honradès i bona fé.

Ah! males pècores de mestres Caragols;  
llástima que no hi haja presó p' ets embus-  
teros!

Menestrals indignes de tení parroquians  
bons pagadors: voltros abusan de sa condes-  
cendència de sa gent de bé, i per això, si un  
dia passau per lloc estret, perque sa feina  
vos curtetja, no sou gens de playner.

Vos heu afesats a fer sa feina a pas de bòu,  
i a mentir a escarada; per això la major part  
no heu alçat xella, i ets altres no treis cap ni  
trellet d'ets vostros comptes.

¿Deu mos alliber d'haver de tractar amb  
voltros, perque no hi ha res que més mos  
crém sa sang que ets mestres Paupes Cara-  
gols, que no tenen paraula dolenta ni obra  
bòna!

A.

## DEVANT FESTES

Nadal, Nadal s'acosta:

Ja veig per devès Plaça,

Amb moc i coña estesa

D'ets indiots ses guardes.

I veig que a ses porcelles

Les prenen per sa cama

I que tothom s'aboca

A ses que están més grasses.

Veig ets atlots que amb bulla

Es seu *Bellè*m preparen,

I que ets carrés s'embossen

De gent tota afanyada,

Que vejent que ja ses festes

Al fi son arribades,

Amb goig i cara alegre,

—¿Nadal! ¿Nadal!—s' exclama.

Jo sé que en aquests dies

Ets Tribunals se tancan,

I fins i tot ets presos

Per dins ses presons xalen.

I perque un poc olvidin

Sa mala sort que passen,

Al manco, una visita

Los fan ets qui comanden.

Per cantons i plassetes

Jo veig que hi pòsen taulas

De torrons i de coques

I pomes i castanyes:

I ses confiteries

Temptant la gent qui passa,

Amb dolces golosies

I neules i tortades.

Tothom, idò, qu'olvidi

Ofenses i venjances;

Que venga aquell que l'òdi

Quantra de mi l'inflama.

I li daré per beure

«Banyalbufa» amb grands tasses

Tant plenes com les vulga,

Tant com ne tenga ganes;

Que venga; i nous i metles,

I neules ensucrades

Penjòis madurs i dolços

I gustoses patates.

Amb còr i cara alegres

Li daré amb abundancia,

Perque rencors i òdis

Olvid de bona gana.

Tothom que es devertesca

Amb alegria i calma:

Que tenga venturoses

Ses festes qui s'arramben.

I ja que aquests son dies

De goig i de gaubança,

Passem-los tots alegres,

I si convé, Deu fassa

Que l'any qui vé, en tal dia,

Tornem a di, com ara:

—¿Salut i bones festes,

Amb pau i abundancia.

R.

## PENSAMENTS

Va esser opinió no sé de quin sabí, que no  
hi havia en tot el món més que una sola dòna  
bòna; i donava per consel que cada u pensés  
i cregués que aquesta sola bòna era sa seua,  
i així tots viurien contents. — *Cervantes*.

E hi ha veis que continuament douen bons  
consels, com si així se volguessin consolar de  
no poder donar ja mals exemples. — *La Ro-  
chefoucauld*.

Ses novel·les històriques adoleixen de dos  
defectes: ni tenen es mèrit de s' historia, ni s'  
interès de sa novèl·la. — *La Bouisse*.

En tot negoci humà s'hi pòd trobar sem-  
pre un inconvenient. — *Mme. de Staël*.

## ENDEVINAIA

Tene sa vista de diamant,

I cercant aferrà bé

Lo qu'el món té més lleugé,

Sempre al cèl estic mirant.

(Sa solució an es número pròxim)

## Folletí del SOLLER -8-1

### ESCOLA PRÀCTICA

acullits a ses *Hermanites*, s'esperaven a  
baix de s' escaleta del senyó Toni, per  
acompanyar-lo an es cementèri.

Molts d'aquells malanats l'havien tractat,  
i ara li tornaven es favó, acompa-  
nyant-lo a *Son Tril·lo*, ja que ell n'havia  
acompanyats tants d'ets mateixos a ses  
santes cases que representaven...

Dins un parei d'anys, no se'n cantó  
gall ni gallina de la senyora Rosa ni d'es  
capitulet.

Es *missé* parà a presili.

¿Sa rèl del senyó Toni havia aferrat!

GABRIEL MAURA.

## CONTRALLUM

En Joan i la Tuies ja ho deien sempre  
que no volien que son fill sigués tan poc  
instruït com ells, car, si ells dos hagues-  
sin sabut prou lletra, no haurien pas ple-  
gat el negoci d'òdis que tants bons diners  
havia fet guanyar als seus pares i an'  
ells mateixos; lo que haurien fet hauria  
sigut anar-se'n a ciutat i engrandir-lo,  
que prou ho podien fer amb el capital i el  
crèdit que tenien, i a més la pràctica del  
negoci; però això de no saber casi gens  
de lletra els acobardi; i com que al poble  
se'n varen establir dos o tres del mateix  
ram que es feien una competència deses-  
perada, ells, que no tenien cap necessitat  
d'atribular-se per rès, decidiren plegar  
el negoci i viure plàcidament de la renda  
de les finques comprades i dels diners po-  
sats a rèdit.

I llavors, sense les angúnies del negoci  
es preocuparen solament d'en Quimet, el  
fill únic que havien pogut salvar dels cinc  
que havien tingut, i que vingué al món  
quant ja desconfiaven de tenir-ne cap més.  
Els hi semblava com una mena de mira-

cle el tenir-lo. Havia ja complert quinze  
anys i calia pensar en el seu pervindre.  
Prou els hi aconsellava la mestre del po-  
ble, que era molt amiga seva. No era cas  
de que tingués la vida tan aqueferada  
com ells; era sols qüestió—com deia son  
pare—de pensar seriament en el camí  
que convenia fer-li empendre per a que  
fos ben feliç.

A la vista dels seus pares en Quimet no  
havia de preocupar-se de rès més que de  
viure tranquil, car tot lo que ells havien  
treballat, havia sigut pel mateix fi; per  
fer-lo ben feliç.

Llavors, a més de la senyora mestra,  
foren consultats parents i coneguts, i dis-  
cutits tots els parers, puix era qüestió de  
no estalviar mèdis de basar bé la nova  
vida que anava a empendre en Quimet; i  
casi tots convingueren (contra la opinió  
de la senyora mestra) que el noi no tenia  
de seguir cap estudi del que calgués exa-  
minar-se, ni cremar-se les celles sobre els  
llibres, car no en tenia cap necessitat; la  
qüestió era que el noi aprengués totes  
aquelles coses que convenen a un home  
que té de viure com un senyor, com sor-  
tosament podria viure en Quimet, i que  
son necessaries per no haver-se de valdre  
de ningú per l'arranjament i cura dels

seus interessos; i, com conseqüència d'  
aqueixa abundor de criteri, fou determi-  
nat portar en Quimet, a primers d'Octu-  
bre, a un col·legi de segona ensenyança  
que hi havia a la propera ciutat.

En Quimet era un xic neulit i magrissó,  
com flor tardana de una planta massa fe-  
ta al mateix terreny, i de petit petit que  
era ben diferent dels altres xicotets de la  
mateixa edat d'ell; sempre estava trist.  
Sa mare deia que aquella mena de neuli-  
ment i aquella tristó li venien de la mala  
llet que li havia donat l'única dida que  
trobaren, la dòna de l' agutzil, que havia  
desmammat el seu fill per a criar a n' en  
Quimet; però fos lo que fos, lo cert era que  
el noi anava creixent, an aquell amben  
de sol i aire vibrants, com una planteta  
d'invernacle. De malalt no ho estava  
mai, encara que tenia el calent malaltic,  
i si bé no era amic dels jocs de fressa, era  
prou entremeliat per a fer les mil endia-  
bladures a la quietat.

A l'estudi de *pàrvuls* ja el tenien de  
posar a l'ordre en qüestió de fer rabiari  
els seus veïns de banc, i com que ell les  
lletres tot seguit les coneixia i les lliçons  
i les cançons que calia aprendre de cor

(Seguirá)

## Expeditions Commission

**MAISON FERRAGUT JOSEPH**

6 rue Carreterie 11 et 12.—HALLES CENTRALES

**AVIGNON (Vaucluse)** ■ ■ ■ Telephone 435EXPEDITIONS JOURNALIERES DE TOUTES SORTES  
DE FRUITS ET LEGUMES EXOTIQUES ET DE  
PROVENCELa Maison se recommande par les bons soins et la  
célérité qu'elle apporte aux ordres que l'on vent bien  
lui confier.**MAISON DE PREMIER ORDRE**

Telegrammes: FERRAGUT CARRETERIE (AVIGNON)

**MAISON FONDÉE EN 1910**

## Expeditions de toute sorte de fruits et primeurs

Cerises, bigarreau, peches, abricots, tomates, choux-fleurs  
spécialité de melons verts qualité espagnole  
et de melons de poche, piments d'Espagne**COLON FRERES et SEGURA**24 Rue Vieux Sextier—**AVIGNON**—(Vaucluse)Télégrammes: COLON-SEGURA, **AVIGNON**—Téléphone 4-77

## Comisión, Exportación é Importación

**CARDELL Hermanos**

Quai de Célestins, 10.—LYON.

Expedición al por mayor de todas clases de frutos y legumbres del país.  
Naranja, mandarina y toda clase de frutos secos.

Telegramas: Cardell — LYON.

Sucursal en **LE THOR** (Vaucluse)Para la expedición de uva de mesa y vendimias por vagones completos  
y demás.

Telegramas: Cardell — LE THOR.

Sucursal en **ALCIRA** (Valencia)Para la expedición de naranja, mandarina y uva moscatel  
Frutos superiores.= Carcagente = = Alcira = = Puebla Larga.  
Telegramas: Cardell — ALCIRA.

## COMISION, IMPORTACION, EXPORTACION

## EXPEDICIONES AL POR MAYOR

de toda clase de frutos y legumbres del país.

Naranjas, mandarinas y limones.

**FRANCISCO FIOL y Hermanos**

Rue des Clercs 11, VIENNE—(Isère)

Telegramas: FIOL—VIENNE—(Isère). TELÉFONO 2-67.

CASA EN ALCIRA (Valencia) para la expedición de naranja y mandarina

TELEGRAMAS Y CORRESPONDENCIA: FIOL-ALCIRA

**JUVENTUD ETERNA** se consigue usando el AGUA TRIUNFAL PROGRESIVA.

La única verdad para hacer desaparecer las canas.

Se garantiza no contener nitrato de plata ni sustancia alguna nociva  
para la salud. No mancha el cutis ni la ropa.**PRECIO: 5 PESETAS FRASCO.**De venta en PALMA: en la Perfumería Inglesa, Cadena 6—Perfume-  
ría La Oriental, Quint 1 y 3—Perfumería de D. Lucas Canals, Brossa  
10, y en SOLLER, Hermanas Estades, Plaza Constitución 16 y en la  
Perfumería La Artística, Luna 5 y en todas las principales perfume-  
rías de España.**Subasta voluntaria**La Sociedad «El Gas» saca en venta volun-  
taria a pública subasta los edificios y terre-  
nos de su propiedad, situados cerca del Pont  
d' els Asees, de este término municipal, en  
donde estaba instalada la Central Eléctrica.  
La subasta tendrá lugar el día 30 del mes en  
curso, a las 10 de la mañana, en el domicilio  
de la Sociedad «El Gas», calle de Buen Año 4  
ante Notario público.Los que quieran optar a dicha subasta,  
presentarán sus proposiciones en pliego ce-  
rrado, arregladamente al modelo que se fa-  
cilitará en las oficinas de dicha Sociedad,  
como igualmente podrán enterarse de las  
condiciones necesarias para entrar en el  
curso.Sóller 15 de Diciembre de 1917.—Por la  
Sociedad «El Gas»: El Director Gerente,  
Tomás Morell.**Se desea vender**para poder retirarse a Sóller su dueño, un  
comercio de frutos, vinos de España y lico-  
res exquisitos, muy aporroquiado, situado  
en una importante población del N. E. de  
Francia. Se darán facilidades de pago en ca-  
so de no hacerse la operación al contado  
siempre que ofrezca garantías el comprador.Para más informes dirigirse a la Adminis-  
tración de este periódico—calle de San Bar-  
tolomé n.º 17, Sóller.**Marítima Sollerense**Por acuerdo de la Junta General extraor-  
dinaria, verificada en el día de ayer, se par-  
ticipa a los señores accionistas de esta com-  
pañía que a partir del próximo día 28 queda  
abierto el pago de 225 pesetas por acción  
como reducción del capital social y 150 pes-  
etas a cuenta de los beneficios obtenidos en el  
presente año.Dichos pagos se efectuarán en las oficinas  
de esta compañía, todos los días laborables  
de 9 a 12.Sóller 26 de Noviembre de 1917.—El Presi-  
dente, Lorenzo Roses.**La Contianza**Confitería y pastelería de José Bo-  
rrás Pastor.—Calle de la Luna n.º 7  
(Ca'n Xim Tambora).En este establecimiento se ha recibido un  
grande y variado surtido de turrone y dul-  
ces de todas clases para las próximas fiestas  
de Navidad y Año nuevo, y se venden a pre-  
cios muy reducidos.No obstante esta baratura, a todos los pa-  
rroquianos que compren por valor de 2'50  
pesetas se les regalará un billete numerado  
para la rifa de una preciosa maceta de flores  
artificiales, que permanecerá expuesta en  
los escaparates de la casa hasta el 17 de Ene-  
ro próximo, en cuya fecha se verificará el  
sorteo.**BERNARDO ARBONA et ses fils**

## Importation - Exportation

FRUITS FRAIS, secs et primeurs

Maison principale á MARSEILLE: 28, Cours Julien

Téléph. 15-04—Télégrammes: ABÉDÉ MARSEILLE

Succursale á LAS PALMAS: 28, Domingo J. Navarro

Télégrammes: ABÉDÉ LAS PALMAS

**PARIS**

Maison de Commission et d'Expéditions

**BANANES, FRUITS SECS, FRAIS, LÉGUMES**

8 et 10, Rue Berger—Télégrammes: ARBONA-PARIS—Téléphone: Central 08-85

## Exportación de Pasas y Vinos Finos

**BERNARDO GONZÁLEZ**

SUCESOR DE

**PABLO DELOR  
MÁLAGA**

CASA FUNDADA EN 1863

Se suplica á los comerciantes españoles estable-  
cidos en el extranjero, consulten á esta casa antes  
de comprar.**MAISON FONDÉE EN 1905**

## Expéditions directes de toutes sortes de primeurs

Pour la France et l'Étranger

Cerises, Bigarreau, Pêches, Abricots, Tomates du pays et de  
Majorque, Chasselas et Clairettes dorées du Gard**BARTHELEMY ARBONA**

PROPRIÉTAIRE

Boulevard Itam.—ZARASCÓN—sur-RHONE

Adresse Télégraphique: ARBONA, Tarascon.—Téléphone n.º 11

Sucursale á REMOULINS.—Téléphone n.º 7

MAISON D'EXPEDITIONS ET COMMISSIONS  
**Michel CASASNOVAS**

55, Place des Capucins, 55  
SUCCURSALE: Cours St. Jean, 73

Especialité en Bananes, Oranges, Mandarines,  
Citrons et Fruits secs de Toutes sortes

Adresse Télégraphique - Casasnovas - Capucins, 55 - BORDEAUX  
TÉLÉPHONE 1106

ALMACÉN DE MADERAS

Carpintería movida á vapor

ESPECIALIDAD EN MUEBES,  
PUERTAS Y PERSIANAS

**Miguel Colom**

Calles del Mar y Granvía  
SOLLER (Mallorca)

**Somiers** de inmejorable calidad  
con sujeción á los siguiente tama-  
ños:

ANCHOS

ANCHOS	
De 0'60 á . . .	0'70 m.
De 0'71 á . . .	0'80 m.
De 0'81 á . . .	0'80 m.
De 0'91 á . . .	1'00 m.
De 1'01 á . . .	1'10 m.
De 1'11 á . . .	1'20 m.
De 1'21 á . . .	1'30 m.
De 1'31 á . . .	1'40 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m.
De 1'41 á . . .	1'50 m. 2 piezas

SOMIERS hasta 1'85 m. largo

:: Transportes Internacionales ::

Comisiones-Representaciones-Consiguaciones-Tránsitos-Precios alzados para todas destinaciones

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de  
NARANJAS, FRUTAS FRESCAS Y PESCADOS

**BAUZA Y MASSOT**

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL:  
CERBÈRE (Francia)  
(Pyr. Orient.)

SUCURSALES:  
PORT-BOU (España)  
HENDAYE (Basses Pyrenées)

Casa en Cette: Quai de la Republique, 8.—Teléfono 3.37

TELEGRAMAS: BAUZA

Consignatarios en CETTE del vapor Villa de Sóller

— Rapidez y Economía en todas las operaciones. —

**F. ROIG**

PUEBLA LARGA - Valencia

Exporta buena naranja.

Carcajente—Puebla Larga—Alicia—Manuel

Telegramas: ROIG—PUEBLA LARGA

Expéditions de toute sorte de **FRUITS & PRIMEURS**

pour la France & l'Étranger

IMPORTATION EXPORTATION

MAISON CANALS FONDÉE EN 1872

**JEAN PASTOR** Successeur

16, Rue des Halles - TARASCON - (B - du - Rh.)

Diplome de grand prix :: Exposition internationale. Paris, 1906.

Hors concours : Membre du Jury :: Exposition internationale Marseille 1906

Croix de mérite :: Exposition internationale. Marseille, 1906

Télégrammes: PASTOR - Tarascon - s - Rhone.

Téléphone: Entrepôts & Magasin n.º 21

**Norberto Ferrer**

CARCAGENTE (VALENCIA)

EXPORTACION de Naranjas, Mandarinas,  
Limonos y Cacahuètes.

Dirección telegráfica: BERTO Ferrer - CARCAGENTE

**La Fertilizadora - S. A.**

FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

DESPACHO: Palacio, 71. — PALMA

Superfosfatos de cal, sulfato de amoniaco, hierro y cobre.

Abonos completos para toda clase de cultivos

ÁCIDOS: Sulfúrico y muriático de todas graduaciones

SERVICIOS GRATUITOS

Consultas sobre la aplicación de los abonos; análisis de tierras y envío de varios folletos agrícolas.

FRUITS - PRIMEURS - LÉGUMES

Maison **FERRAGUT FRÈRES**

FONDÉE EN 1908

Expéditeurs - AVIGNON - (Vaucluse)

Siège Social: 6, Rue St. Agricole - Téléphone 4-10

Maison d'Expédition: Rue Buffon - Adresse télégr. "Ferrafrères"

Spécialité en figues cantines et bourdissottes de Majorque, préparées par notre Maison de Lloseta.

**LAS NOVEDADES**

- DE -

Rafael Roveri

RICO Y EXTENSO SURTIDO

DE BOÑAS Y MANGUITOS

a precios baratísimos

15 Victoria 15

SOLLER

Transportes Internacionales

**LA FRUTERA**

de **Antonio Colom**

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera Franco-Española)

TELEGRAMAS Cerbère LA FRUTERA  
Port-Bou LA FRUTERA

TELÉFONO

Casa especial para el transbordo de wagones de naranjas y todos otros artículos.

Agencia de Aduanas, Comisión, Consignación y Tránsito

♦ ♦ ♦ PRECIOS ALZADOS PARA TODO PAIS ♦ ♦ ♦

## Nuevo Restaurant Ferrocarril

Este edificio situado entre las estaciones de los ferrocarriles de Palma y Sóller, con fachadas á los cuatro vientos, reúne todas las comodidades del confort moderno,

Luz eléctrica, Agua á presión fría y caliente, Departamento de baños, Extensa carta, Servicio esmerado y económico.

Directores propietarios: **Covas y Sampol**

TRANSPORTES TERRESTRES Y MARÍTIMOS

LA SOLLERENSE

# JOSE COLL

Casa Principal en CÈRBÈRE

Corresponsales: CÈTTE: Francois Solatjes — Rue Lazare Carnot, 1  
BARCELONA: Sebastián Rubinoso — Plaza Palacio, 2

ADUANAS, COMISION, CONSIGNACION, TRANSITO

Agencia especial para el transbordo y la reexpedición de frutos y mercancías

SERVICIO RÁPIDO Y ECONÓMICO

Teléfono: Cèrbere, 1.09 || Telegramas: Jose Coll - CÈRBÈRE.  
Cette, 0.00 || SOLATGES-CÈTTE.

## Vicente Giner † CARCAGENTE (Valencia)

TELEGRAMAS: GINER-CARCAGENTE

**EXPORTACION:**

**Naranjas, Mandarinas y Limones**

Frutos escogidos ❖ Lo mejor del país

Envío de precios corrientes sobre demanda

Se admiten suscripciones á todas las revistas y periódicos en  
**LA SINCERIDAD.**—Calle de S. Bartolomé, 17.—**SOLLER**

## Maison BERNARDO RIPOLE

Fondée en 1898

11, Rue de la République, 11—PERIGUEUX (Dordogne)

Expéditions par wagons et en sacs de

**Noix, Chataignes et Marrons**

Spécialité de colis-postaux de 10 kilos

Téléphone, 0.87. Adresse Télégraphique: RIPOLL Périgueux

Expéditions pour la France et l'Étranger

Expéditions pour la France et l'Étranger

## LAVADO Y PLANCHADO "HIGIENE,"

SECCION ESPECIAL PARA

**CUELLOS, PUÑOS Y CAMISAS**

Primera y única casa en Mallorca

DIRECCIÓN Y TALLERES:

SAN MAGIN, 211, Interior (Sta. Catalina). — **PALMA**

SUCURSAL:—Hermandades Estades, Plaza de la Constitución. — (SOLLER).

IMPRESA Y LIBRERÍA

Confección de toda clase de trabajos tipográficos, de lujo y artísticos :: Obras, folletos, Periódicos :: Tarjetas, Besalamanos, Esquelas de defunción :: Circulares, Carnets, y sobres de todas clases :: Talonarios, Memorandums, Cheques, Participaciones de enlace, etc., etc.

OBJETOS DE ESCRITORIO Encuadernaciones de lujo y económicas

Importaciones y Exportaciones  
DE  
**FRUTOS, LEGUMBRES Y PRIMEURS**  
**FRANCISCO ARBONA**

6. Cours Julien. 6.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco. Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

Telegramas: **FARBONA**—Marseille—Teléfono 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES

**David March Frères**

**J. Ascheri & C.<sup>ie</sup> Successeurs**

Boulevard du Musée, 70. MARSEILLE—Teléfono n.º 37-82

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, frutos secos, etc. Especialidad en primores de Argelia, España y del País.

**Rapidez y Economía en todas las operaciones**

**LA SINCERIDAD**  
Casa fundada en 1885

Calle San Bartolomé, 17. — SOLLER

## Almacén de FRUTOS ESPAÑOLES

ESPECIALIDAD EN FRUTOS DE PRIMERA CALIDAD  
AL POR MAYOR Y MENOR

**: MIGUEL RIPOLL :**

Libourne—Place de l'Hôtel de Ville, 6—Libourne

Naranjas, Limones, Mandarinas, Granadas de España, Dátiles, Pasas, Uva fresca, Higos de Mallorca, Ciruelas — PRIMEURS DE ESPAÑA — Bananas, Ananos, Nueces, Avellanas, Cacahuetes, Castañas, Ajos, Cebollas, Charlotas

TELÉFONO, 131

## MIGUEL BAUZÁ

Médico y Odontólogo

ÚNICO EN MALLORCA CON AMBOS TÍTULOS DE MADRID

ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES

Y MEDICINA GENERAL

ESPECIALIDAD EN DENTADURAS DE ORO

Consulta todos los miércoles y domingos en Sóller:  
Calle de Batach, n.º 19.

En Palma: Calle de San Francisco, n.º 18.

PLATERÍA

DE

## RAFAEL CORTES

Calle del Príncipe n.º 13.—**SOLLER**

En este establecimiento, situado en la céntrica calle del Príncipe, encontrarán los sollerenses un completo y variado surtido en objetos de dicho ramo, todo á

**PRECIOS ECONÓMICOS**

-- Especialidad en bolsos de plata para Señora, á --

**PRECIOS DE FÁBRICA**